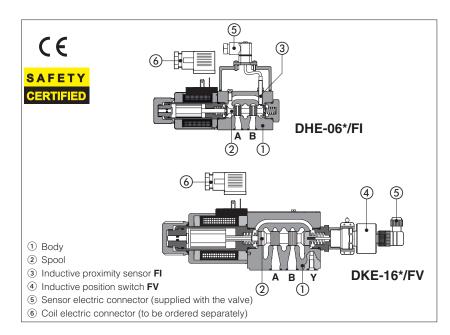


# Safety directional valves with spool position monitoring

On-off, direct operated, conforming to Machine Directive 2006/42/EC - certified by





Direct operated safety directional valves with spool position monitoring, CE marked and certified by TÜV in accordance with safety requirements of Machine Directive 2006/42/EC

DHE, size 06, high performances, for AC and DC supply with cURus certified solenoids

DKE, size 10, for AC and DC supply with cURus certified solenoids

The valves are equipped with FI inductive proximity sensor or FV inductive position switch for the spool position monitoring, see section 1 and 11 for sensors availability and technical characteristics.

#### Certification

The TÜV certificate can be downloaded from www.atos.com, catalog on line, technical information section.

Mounting surface: ISO 4401, size 06 and 10

DHE 80 I/min DKE 150 l/min

Max pressure: 350 bar

### 1 RANGE OF VALVE'S MODELS

Valve			DC sol	enoids	AC solenoids				
code	Size	Description	Sensor type						
code			/FI	/FV	/FI	/FV			
DHE-06	06	direct operated solenoid valves, on-off, single solenoid	•	•	•	•			
DHE-07	06	direct operated solenoid valves, on-off, double solenoid	•	•	•				
DKE-16	10	direct operated solenoid valves, on-off, single solenoid	•	•	•	•			
DKE-17	10	direct operated solenoid valves, on-off, double solenoid	•	•	•				

#### Notes:

FI = inductive proximity sensor, type NO (normally open) or NC (normally closed)

FV = inductive position switch providing both NO and NC contacts to be wired on the electric connector

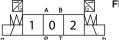
See section [1] for sensor's characteristics

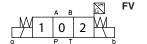
### 1.1 FI sensor & FV switch configurations

Single solenoid valves size 06 & 10 are provided with n°1 FI sensor or n° 1 FV switch for the spool position monitoring

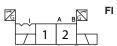
FI or FV

Double solenoid valves size 06 & 10 are provided with n° 2 FI sensors or n° 1 FV switch for the spool position monitoring

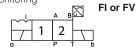




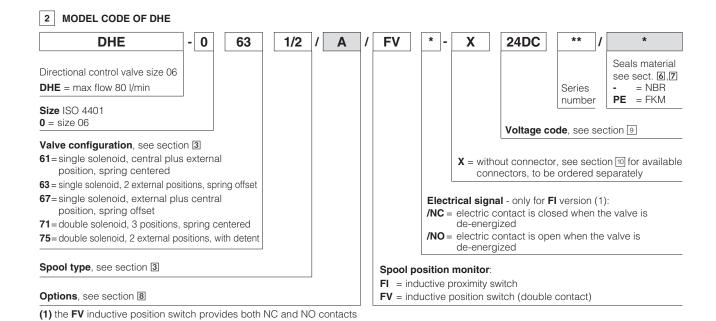
Double solenoid valves size 06 with detent are provided with n°2 FI sensors or n° 1 FV switch for the spool position monitoring



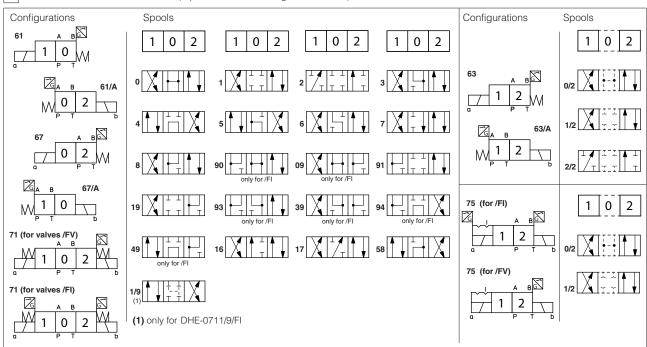
Double solenoid valves size 10 with detent are provided with n° 1 FI sensor or n° 1 FV switch for the spool position monitoring



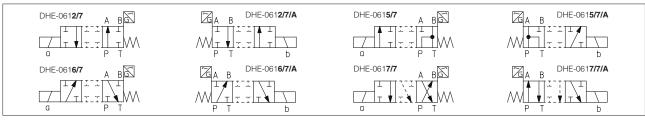
For model code of DHE safety valves, see section 2 For model code of DKE safety valves, see section 4



3 CONFIGURATIONS AND SPOOLS (representation according to ISO 1219-1)



### 3.1 Configuration for spool \*/7

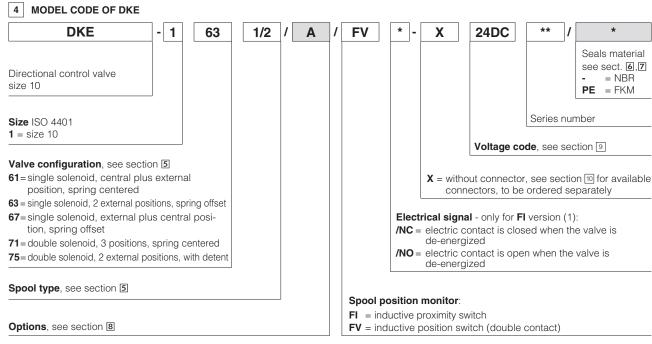


### 3.2 Special shaped spools for DHE

- spools type 0 and 3 are also available as 0/1 and 3/1 with restricted oil passages in central position, from user ports to tank.
- spools type 1, 4, 5 and 58 are also available as 1/1, 4/8, 5/1 and 58/1.
- They are properly shaped to reduce water-hammer shocks during the swiching.
- spools type 1, 1/2, 3, 8 are available as 1P, 1/2P, 3P, 8P to limit valve internal leakages.
- Other types of spools can be supplied on request.

# 3.3 Standard spool availability for DHE - spools not listed in the table are available for all valves models

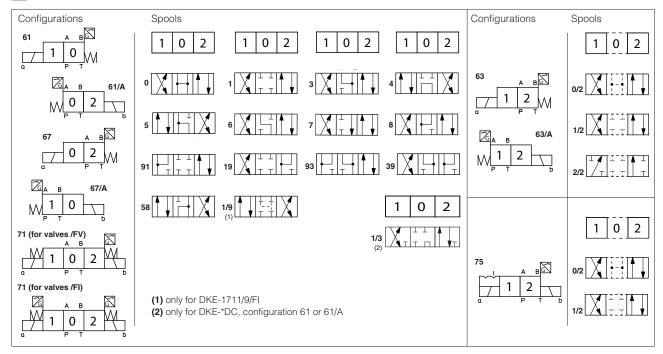
opening in the laboration and available for all valves medels												
Valve type		standard spool										
	09	90	39	93	49	94	1/9					
DHE/FI	•	•	•	•	•	•	•					
DHE/FV												



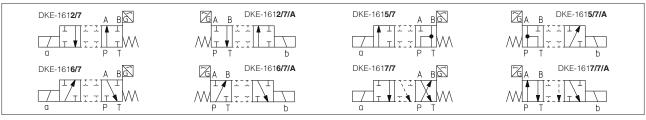
#### DKE/FI and /FV are always provided with Y drain port

(1) the FV inductive position switch provides both NC and NO contacts

# 5 CONFIGURATIONS AND SPOOLS (representation according to ISO 1219-1)



### 5.1 Configuration for spool \*/7



# 5.2 Special shaped spools for DKE

- spools type 0 and 3 are also available as 0/1 and 3/1 with restricted oil passages in central position, from user ports to tank.
- spools type 1 is also available as 1/1, properly shaped to reduce the water-hammer shocks during the switching.
- spool type 1/9 has closed center in rest position but it avoids the pressurization of A and B ports due to the internal leakages.
- other types of spools can be supplied on request.

### 6 MAIN CHARACTERISTICS

Assembly position / location	Any position						
Subplate surface finishing	Roughness index Ra 0,4 - flatness ratio 0,01/100 (ISO 1101)						
MTTFd values according to EN ISO 13849	150 years, for further details see technical table P007						
Compliance	CE to Machine Directive 2006/42/ECEC type-examination certificate for safety components (1) -ISO 13849 category 1, PLC in high demand mode CE to Low Voltage Directive 2014/35/EU and Machine Directive 2006/42/EC. RoHS Directive 2011/65/EU as last update by 2015/863/EU REACH Regulation (EC) n°1907/2006						
Ambient temperature	Standard = $-30^{\circ}$ C $\div +70^{\circ}$ C /PE option = $-20^{\circ}$ C $\div +70^{\circ}$ C						
Flow direction	As shown in the symbols of table 3 and 5						
Surface protection	Zinc coating with black passivation  Coil: zinc nickel coating (DC version)  plastic incapsulation (AC version)						
Corrosion resistance	Salt spry test (EN ISO 9227) > 200h						
Operating pressure DH	P, A, B = <b>350 bar</b> T = <b>100 bar</b> (version /FI); <b>210 bar</b> (DC solenoid - version /FV); <b>160 bar</b> (AC solenoid - version /FV)						
DK	P, A, B = 350 bar T = (with Y port not connected to tank) 100 bar (version /FI); 210 bar (DC solenoid - version /FV); 120 bar (AC solenoid - version /FV) T = (with Y port drained to tank) 250 bar						
Rated flow	see diagrams Q/Δp at section 14						
DHE Maximum flow	80 l/min see section 15						
DKE	150 l/min see section 15						

<sup>(1)</sup> The type-examination certificate can be download from www.atos.com

#### 6.1 Coils characteristics

Insulation class	H (180°C) for DC coils
	<b>F</b> (155°C) for AC coils
	Due to the occuring surface temperatures of the solenoid coils, the European standards EN ISO 13732-1 and EN ISO 4413 must be taken into account
Protection degree to DIN EN 60529	IP 65 (with connectors correctly assembled)
Relative duty factor	100%
Supply voltage and frequency	See electric features   9
Supply voltage tolerance	± 10%
Certification	cURus North American standard

# 7 SEALS AND HYDRAULIC FLUID - for other fluids not included in below table, consult our technical office

Seals, recommended fluid temperature	NBR seals (standard) = -20°C $\div$ +80°C, with HFC hydraulic fluids = -20°C $\div$ +50°C FKM seals (/PE option) = -20°C $\div$ +80°C									
Recommended viscosity	15÷100 mm²/s - max allowed range 2,8 ÷ 500 mm²/s									
Max fluid contamination level	ISO4406 class 20/18/15 NAS1638 class 9, see also filter section at www.atos.com or KTF catalog									
Hydraulic fluid	Suitable seals type	Classification	Ref. Standard							
Mineral oils	NBR, FKM	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLPD	DIN 51524							
Flame resistant without water	FKM	HFDU, HFDR	ISO 12922							
Flame resistant with water	NBR									

# 8 OPTIONS

A = Single solenoid valves: solenoid mounted at side of port B. In standard versions the solenoid is mounted at side of port A.

Double solenoid valves DHE/FV(DC), DKE/FV(DC): FV inductive position switch mounted at side of port A. In standard versions the position switch is mounted at side of port B.

**WARNING**: the manual operation is not permitted for safety valves, than the valve is provided with solenoid blind rings to prevent the access to the manual override. The manual override protected by rubber cup (option /WP) is not available

**WARNING**: the inobservance of following prescriptions invalidates the certification and may represent a risk for personnel injury Safety valves must be installed and commissioned only by qualified personnel

Safety valves must be installed and common Safety valves must not be disassembled

The inductive proximity FI or the inductive position switch FV can be adjusted only by the valve's manufacturer or Atos authorized service centers

Valve's components cannot be interchanged

The valves must operate without switching shocks and spool vibrations

# 9 ELECTRIC FEATURES

### 9.1 COILS FOR DHE VALVES

External supply nominal voltage ± 10%	Voltage code	Type of connector	Power consumption (2)	Code of spare coil
12 DC	12 DC			COE-12DC
14 DC	14 DC			COE-14DC
24 DC	24 DC			COE-24DC
28 DC	28 DC		30 W	COE-28DC
48 DC	48 DC	666		COE-48DC
110 DC	110 DC	or		COE-110DC
125 DC	125 DC	667		COE-125DC
220 DC	220 DC			COE-220DC
110/50 AC	110/50/60 AC		58 VA (3)	COE-110/50/60AC
115/60 AC	115/60 AC		80 VA (3)	COE-115/60AC
230/50 AC	230/50/60 AC		58 VA (3)	COE-230/50/60AC
230/60 AC	230/60 AC		80 VA (3)	COE-230/60AC
110/50 AC	110RC			COE-110RC
120/60 AC	110110	000	30 W	332 . 10110
230/50 AC	230RC	669	30 W	COE-230RC
230/60 AC				002 20010

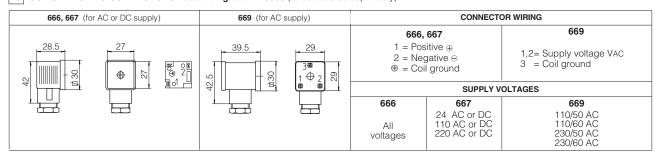
- (1) In case of 60 Hz voltage frequency the performances are reduced by 10÷15% and the power consumption is 58 VA
- (2) Average values based on tests performed at nominal hydraulic condition and ambient/coil temperature of 20°C.
- (3) When solenoid is energized, the inrush current is approx 3 times the holding current.

#### 9.2 COILS FOR DKE VALVE

External supply nominal voltage ± 10%	Voltage code	Type of connector	Power consumption (2)	Code of spare coil
12 DC	12 DC			CAE-12DC
14 DC	14 DC			CAE-14DC
24 DC	24 DC			CAE-24DC
28 DC	28 DC		36 W	CAE-28DC
110 DC	110 DC	666		CAE-110DC
125 DC	125 DC	or		CAE-125 DC
220 DC	220 DC	667		CAE-220DC
110/50/60 AC	110/50/60 AC		100 VA	CAE-110/50/60AC (1)
230/50/60 AC	230/50/60 AC		(3)	CAE-230/50/60AC (1)
115/60 AC	115/60 AC		130 VA	CAE-115/60AC
230/60 AC	230/60 AC		(3)	CAE-230/60AC
110/50/60 AC	110 DC	000	00.144	CAE-110DC
230/50/60 AC	220 DC	669	36 W	CAE-220DC

- (1) In case of 60 Hz voltage frequency the performances are reduced by  $10 \div 15\%$  and the power consumption is 90 VA
- (2) Average values based on tests performed at nominal hydraulic condition and ambient/coil temperature of 20°C.
- (3) When solenoid is energized, the inrush current is approx 3 times the holding current.

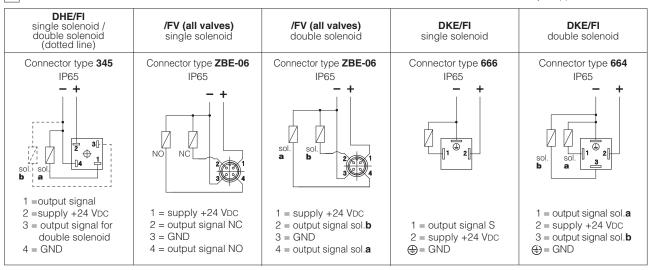
### 10 COILS ELECTRIC CONNECTORS - according to din 43650 (to be ordered separately)



# 11 TECHNICAL CHARACTERISTICS OF INDUCTIVE PROXIMITY AND POSITION SWITCHES

Type of switch		/FI proximity sensor	/FI scheme	/FV position switch	/FV scheme
Supply voltage	[V]	10÷30		20÷32	
Ripple max	[%]	≤ 20		≤ 10	
Max current	[mA]	200		400	
Max peak pressure	[bar]	100	<b>←</b> 1	400	4
Mechanical life		virtually infinite		virtually infinite	2
Switch logic		PNP	<b>—</b> 4	PNP	3
			<ol> <li>output signal</li> <li>supply +24 VDC</li> <li>GND</li> </ol>	1 supply +24 VDC 2 output signal	3 GND 4 output signal

### 12 CONNECTING SCHEMES OF INDUCTIVE PROXIMITY AND POSITION SWITCHES - FI and FV sensor's connector are always supplied with the valve



NOTE: the /FI proximity and /FV position switch are not provided with a protective earth connection

# 13 STATUS OF OUTPUT SIGNAL

### 13.1 Signal status for FI versions

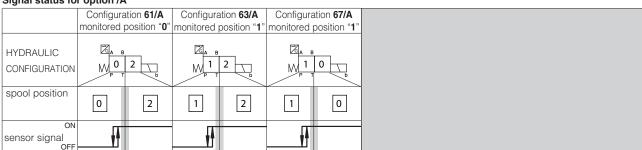
#### Signal status for standard version

0.9 0	i standard version											
	Configuration 61	Configu	ration <b>63</b>	Configu	ration <b>67</b>	Configuration 71				Configuration <b>75</b>		
	monitored position "0" monitored position "2"			monitored	position "2"	monitored position "0" monitored position "2"						
										H*	DK*	
HYDRAULIC	а в		д в		_ в⊠		А В	_ <u>\$</u>	Z'	д в⊠		<u>а</u> в⊠
CONFIGURATION	1 0 M	1	2 M	0	2 M	<u>                                      </u>	0 2		1	2	1	2
spool position	1 0	1	2	0	2	1	0	2	1	2	1	2
on sensor signal OFF			ł		4							
ON							п		П			
sensor <b>a</b> signal OFF							_#					
ON							n			П		
sensor <b>b</b> signal OFF							11			t <u>'</u>		

Diagrams show the behaviour of the output signal for inductive switches type FI/NO.

For inductive switches type FI/NC option the behaviour is opposite (high level signal instead of low level signal and viceversa)

#### Signal status for option /A



Diagrams show the behaviour of the output signal for inductive switches type FI/NO.

For inductive switches type FI/NC option the behaviour is opposite (high level signal instead of low level signal and viceversa)

### 13.2 Signal status for FV versions

### Signal status for standard version

DH - DK	Configu	ration <b>61</b>	Configur	ation <b>63</b>	Configu	ration <b>67</b>	Conf	iguratio	n <b>71</b>	Configu	ration <b>75</b>
Hydraulic configuration	1	а в 🕽 О М	1	2 M	0	2 M	<u> </u>	A B		7 1	2 P b
spool position	1	0	1	2	0	2	1	0	2	1	2
ON pin 2 OFF		¥4		₩.		<b>√</b> A		Ą		<b>V</b>	
on pin 4		7		₹•		₩		ų.			1

Note: FV position switch can be electrically wired by the customer as NO or NC and then the status of the output signal will be in accordance to the selected configuration

= intermediate spool position corresponding to the hydraulic configuration change

### Signal status for option /A

DH - DK	Configura	tion 61/A	Configura	tion <b>63/A</b>	Configura	ation 67/A	Config	guration	71/A	Configura	ation <b>75/A</b>
Hydraulic configuration	М 0 Р Т	2	1 P T	2	M 1 P T	0	M 1	0 2	2 14	7 1	2 P T b
spool position	0	2	0	2	0	2	1	0	2	1	2
on pin 2 OFF	44		<b>₽</b>		4			<b>₩</b>		44	
on pin 4	<b>I</b>				<b>I</b>			Av			<b>1</b>

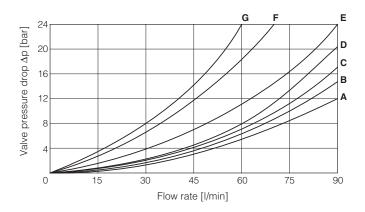
Note: FV position switch can be electrically wired by the customer as NO or NC and then the status of the output signal will be in accordance to the selected configuration

= intermediate spool position corresponding to the hydraulic configuration change

14 Q/ΔP DIAGRAMS based on mineral oil ISO VG 46 at 50°C

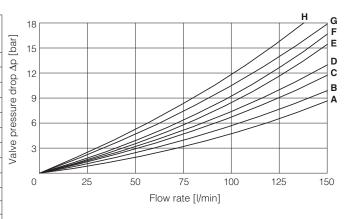
# DHE

Flow direction	P→A	Р→В	A→T	В→Т	P→T
Spool type					
0, 0/1	Α	Α	С	С	D
1, 1/1, 1/9	D	С	С	С	
3, 3/1	D	D	Α	Α	
4, 4/8, 5, 5/1, 49, 58, 58/1, 94	F	F	G	С	Е
1/2, 0/2	D	D	D	D	
6, 7, 16, 17	D	D	D	D	
8	Α	Α	Е	Е	
2	D	D			
2/2	F	F			
09, 19, 90, 91	Е	Е	D	D	
39, 93	F	F	G	G	
2/7	Е		Е		
5/7	D	Е		С	F
6/7		D	Е		
7/7		F	F	F	



### DKE

DILL						
Flow direction Spool type	P→A	Р→В	А→Т	В→Т	P→T	В→А
0, 0/1, 0/2, 2/2	Α	Α	В	В		
1, 1/1, 1/9, 6, 8	Α	Α	D	С		
3, 3/1, 7	Α	Α	С	D		
4	В	В	В	В	F	
5, 58	Α	В	С	С	G	
1/2	В	С	С	В		
19, 91	Е	Е	G	G		Н
39, 93	F	F	G	G		Н
2/7	G			Н		
5/7	D			С	G	
6/7		G	Н			
7/7		Н	Н	Н		

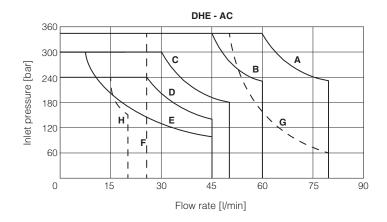


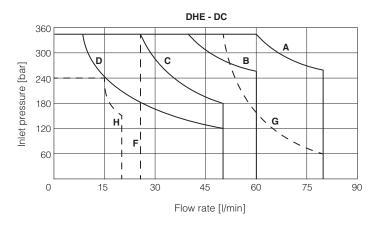
### 15 OPERATING LIMITS based on mineral oil ISO VG 46 at 50°C

The diagrams have been obtained with warm solenoids and power supply at lowest value ( $V_{nom}$  - 10%). The curves refer to application with symmetrical flow through the valve (i.e.  $P \rightarrow A$  and  $B \rightarrow T$ ). In case of asymmetric flow and if the valves have the devices for controlling the switching times the operating limits must be reduced.

n	н	E
$\mathbf{r}$		_

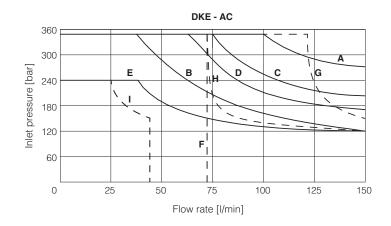
Curve	Spool type		
Α	1,1/2, 8	0, 0/1, 1, 1/2, 3, 8	
В	0, 0/1, 0/2, 1/1, 1/9, 3	0/2, 1/1, 6, 7, 1/9, 19	
С	3, 3/1, 6, 7	3/1, 4, 4/8, 5, 5/1, 16, 17, 19, 39, 49, 58, 58/1 09, 90, 91, 93, 94	
D	4, 4/8, 5, 5/1, 16, 17, 19, 39, 58, 58/1, 09, 90, 91, 93, 94		
E	2, 2/2	-	
F	2/7, 6/7	2/7, 6/7	
G	5/7	5/7	
Н	7/7	7/7	

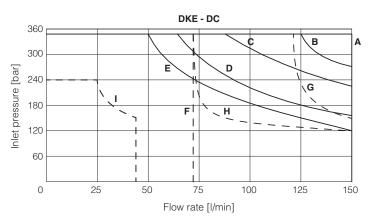


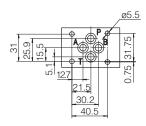


DKE

Curve	AC	Spool type DC
Α	0/1	0, 0/1, 1, 1/1, 3, 3/1, 1/2, 0/2, 8
В	4, 5, 19, 91	6, 7
С	0, 1/1, 3, 3/1	19, 91
D	1, 1/2, 0/2	4, 5
E	6, 7, 8, 2/2	2/2
F	2/7	2/7
G	5/7	5/7
Н	6/7	6/7
ı	7/7	7/7







valve's bottom view

#### ISO 4401: 2005 Mounting surface: 4401-03-02-0-05

Mounting surface: 4401-03-02-0-05
Fastening bolts:
4 socket head screws M5x30 class 12.9
Tightening torque = 8 Nm
Seals: 4 OR 108
Ports P,A,B,T: Ø = 7.5 mm (max)

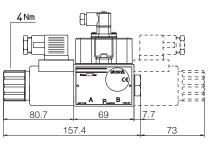
9

= PRESSURE PORT A, B = USE PORT T = TANK PORT

### option /A

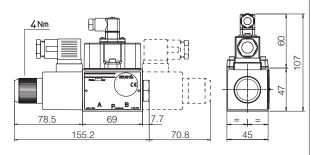
Single solenoid valves: solenoid mounted at side of port B. Double solenoid valves DHE/FV(DC): FV inductive position switch mounted at side of port A

#### DHE-06\*/FI (DC) DHE-07\*/FI (DC) dotted line



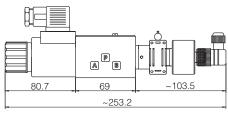


### DHE-06\*/FI (AC) DHE-07\*/FI (AC) dotted line



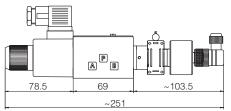
Mass: kg 1,85 (one solenoid) kg 2,1 (two solenoids)

### DHE-06\*/FV (DC)



Mass: kg 1,95

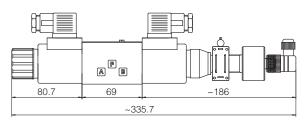
### DHE-06\*/FV (AC)



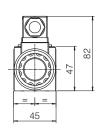


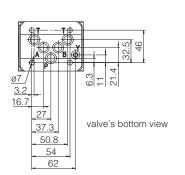


# DHE-07\*/FV (DC)



Mass: kg 2,2





ISO 4401: 2005 Mounting surface: 4401-05-05-0-05 (without port X)

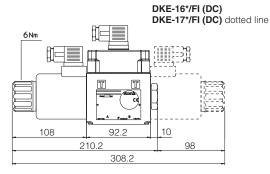
(without port X)
Fastening bolts:
4 socket head screws M6x40 class 12.9
Tightening torque = 15 Nm
Seals: 5 OR 2050. 1 OR 108
Ports P,A,B,T: Ø = 11.5 mm (max)
Ports Y: Ø = 5 mm

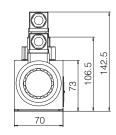
P = PRESSURE PORT
A, B = USE PORT
T = TANK PORT
Y = DRAIN PORT

### option /A

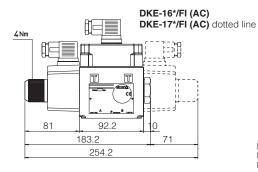
Single solenoid valves: solenoid mounted at side of port B.

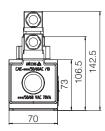
Double solenoid valves DKE/FV(DC): FV inductive position switch mounted at side of port A



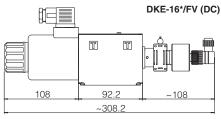


Mass: kg 4,4 (one solenoid) kg 5,8 (two solenoids)

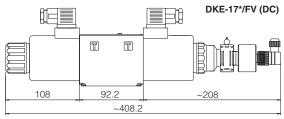




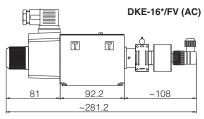
Mass: kg 3,7 (one solenoid) kg 4,4 (two solenoids)



Mass: kg 4,4



Mass: kg 5,9



Mass: kg 3,8